MALTA

QORTI TA' L-APPELL KRIMINALI

ONOR. IMHALLEF
JOSEPH GALEA DEBONO

Seduta tas-27 ta' Mejju, 2004

Appell Kriminali Numru. 98/2004

Il-Puluzija
(Spt. Kevin Farrugia)
(Spt. Simon Galea)
Vs

Johann Sultana

Il-Qorti,

Rat l-akkuza dedotta kontra l-appellant quddiem il-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Istruttorja talli :

1) nhar il-25 ta' Marzu, 2002 ghall-habta ta' l-11.00 a.m. fl-ghassa tal-Pulizija tal-Hamrun attakka jew ghamel rezistenza bi vjolenza jew b'hebb ta' xorta li ma titqies vjolenza pubblika, kontra persuni inkarigati skond il-ligi minn servizz pubbliku w cioe' kontra l-Ispettur Kevin Farrugia, l-Pulizija 1017 Joseph

Sammut gewwa l-ghassa waqt li kienu qed jagixxu ghall-esekuzzjoni tal-ligi, u dan ai termini tal-artikolu 96 (a) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta;
2) u aktar talli fl-istess data, hin u cirkostanzi ingurja jew hedded persuni ta' uhud inkarigati skond il-ligi minn servizz pubbliku, waqt li kienu qed jaghmlu jew minhabba li kienu qed jaghmlu dan is-servizz jew bil-hsieb li jbezzghahom jew li jinfluwixxi fuqhom kontra l-ligi fl-esekuzzjoni ta' dan is-servizz u cioe' fuq il-persuni ta' l-Ispettur Kevin Farrugia, PC 426 A. Portelli u PC 1017 Joseph Sammut u dan ai terminu tal-artikolu 95 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta;
3) u aktar talli fl-istess data, hin u cirkostanzi talli naqas li jobdi l-ordnijiet legittimi moghtija lilu Ispettur Kevin Farrugia, il-Pulizija PC 1066 Antoine gullmier, PC 1017 Joseph Sammut u PC 426 A. Portelli waqt li kienu qed jaqdu d-doveri taghhom jew ma halliex jew fixkielhom waqt il-qadi ta' dmirijiethom, u dan ai terminu tal-artikolu 338 (ee) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta;
4) u aktar talli fl-istess data, hin u cirkostanzi volontarjament kiser il-bon ordni jew il-paci pubblika b'ghajjat gewwa l-ghassa tal-Hamrun u dan ai terminu tal-artikolu 338 (dd) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta;
5) u aktar talli fl-istess data, hin u cirkostanzi volontarjament qal kliem oxxen u espressjonijiet ta' dagha u dan ai terminu tal-artikoli 338 (bb) u 342 tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta;
6) u aktar fl-istess data, hin u cirkostanzi kkaguna feriti hfief fuq il-persuna ta' l-ispettur Kevin Farrugia kif iccertifika Dr. S. Cilia M.D. (2432) tal-Klinika tal-Furjana u dan bi ksur tal-artikolu 221 (1)(2) tal-kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta;
7) u aktar talli fl-istess data, hin u cirkostanzi gewwa l-ghassa tal-Hamrun volontarjament hassar jew gharraq hwejjeg haddiehor mobbli jew immobbli ghad-danni tal-Gvern ta' Malta (uniformi tal-Pulizija) u dan ai terminu tal-artikolu 325 (b) tal-Kapitolu 9 tal-Ligijiet ta' Malta;
8) talli kiser il-kundizzjonijiet mposti fuqu minn din il-qorti tal-Magistrati diversament preseduta f'sentenzi datati :

(a) fl-10 ta' Mejju 1999 meta kien gie misjub hati ta' reat u gie mehlus b'kundizzjoni ghal zmien tlett snin (Sec 9 Chap. 152);
(b) fis-17 ta' Frar, 2000 meta kien gie misjub hati ta' reat u gie mehlus b'kundizzjoni ta' tlett xhur habs sospizi ghal sena;
(c) fit-30 ta' Mejju, 2000 meta kien gie misjub hati ta' reat u gie mehlus b'kundizzjoni ta' sena habs sospiza ghal sentejn;
(d) talli kiser il-kundizzjonijiet ta' l-artikolu 5 tal-Att XII tal-1957 meta kien gie misjub hati ta' reat u gie mehlus b'kundizzjoni ghal tlett (3) snin taht is-supervizzjoni ta' probation officer, id-data tas-sentenza tas-27 ta' Novembru, 2001;
(e) u aktar talli fis-6 ta' Dicembru, 2001 kien gie mehlus b'kundizzjoni ghal tlett (3) xhur sospizi ghal sentejn, liema sentenzi saru definittivi w ma jistghux jinbidlu;

9) u aktar talli sar recidiv b'diversi sentenzi tal-Qorti tal-Magistrati ta' Malta, datati 28 ta' Novembru, 2000 w 12 ta' Settembru, 2001, liema sentenzi huma definittivi w ma jistghux jigu mibdula.

Rat is-sentenza tal-Qorti tal-Magistrati (Malta) bhala Qorti ta' Gudikatura Kriminali tad-29 ta' Marzu, 2004, li biha wara li rat l-Artikoli 49, 50, 95, 96(1)(a), 338(ee), 338(dd), 338(bb), 342, 221 (1)(2) u 325 (b) tal-Kap. 9 tal-Ligijiet ta' Malta, sabet lill-imputat hati tal-akkuzi kollha kif dedotti kontra tieghu salv u b'eccezzjoni tat-tmin akkuza, mill-liema akkuza lliberatu w ikkundannatu komplesivament ghal piena karcerarja ta' sentejn.

Rat ir-rikors tal-appellant minnu pprezentat fit-12 t'April, 2004, li bih talab li din il-Qorti joghgobha tilqa' dan l-appell fis-sens illi thassar, tirrevoka w tannulla s-sentenza appellata billi tiddikjaraha nulla jew alternattivament tirriforma s-sentenza appellata fis-sens illi tikkonfermaha f'dik il-parti fejn illiberat lill-esponent mint-tmin akkuza filwaqt illi thassaraha w

tirrevokaha fil-parti tal-piena billi minflok tigi mposta piena gusta ghall-kaz odjern.

Fliet l-atti kollha processwali;

Rat il-fedina penali aggornata tal-appellant esebita mill-Prosekuzzjoni fuq ordni tal-Qorti fis-seduta tal-lum;

Rat il-verbal li bih Dr. Franco Debono ghall-appellant iddikjara li mhux qed jinsisti dwar l-aggravju dwar xi irregolarita' procedurali li setgha kien hemm quddiem l-Ewwel Qorti w li kien qed jillimita' l-appell tieghu ghall-aggravju dwar il-piena;

Semghet it-trattazzjoni tal-Prosekuzzjoni w d-Difiza;

Ikkonsidrat,

Illi l-appellant instab hati fuq ammissjoni tieghu t'attakk u resistenza ta' Spettur tal-Pulizija u Pulizija, talli hedded diversi Pulizija li kienu inkarigati minn servizz pubbliku, naqas li jobdi l-ordnijiet legittimi tal-Pulizija, kiser il-buon ordni gewwa l-ghassa l-Hamrun, qal kliem oxxen u dagha, ikkaguna feriti ta' natura hafifa fuq l-Ispettur Kevin Farrugia u danni volontarji gewwa l-ghassa tal-Hamrun. Barra minn hekk huwa fuq ammissjoni instab hati li kiser il-kondizzjonijiet imposti fuqu mill-

Qorti tal-Magistrati b'diversi sentenzi fejn anki kien inghata sentenzi sospizi ta' prigunerija w ksur ta' probation orders.

Inoltre gie ukoll akkuzat li sar recidiv u nstab hati ta' hekk;

Illi l-Qorti qieset il-kondotta ghall-kollox refratarja ta' l-appellant li minnha jidher li huwa nstab hati hafna drabi ta' diversi reati ta' serq, li hebb ghal diversi

persuni inkluz missieru w dan ghal diversi drabi, frodi, reati li ghandhom x'jaqsmu mat-traffiku, u ruxmata reati ripetuti ta' glied ma' diversi persuni fosthom diversi ufficjali tal-Pulizija w li l-fedina penali tieghu qisu faxxiklu mdaqqas. Inghata sentenzi ta' prigunerija sospizi ghal seba' darbiet u kellu sentenza sospiza estiza f'okkazzjoni wahda. Inoltre gie anki kkundannat ghal perjodu ta' detenzjoni w diversi multi apparti li nstab hati li kien recidiv;

Illi fid-dawl ta' dawn ic-cirkostanzi l-Qorti ma tarax li hu l-kaz ta' temperament fil-piena ghaliex l-appellant diga' nghata opportunitajiet aktar minn bizzejjed biex jirriforma ruhu minn diversi Qrati w l-Ewwel Qorti gustament iritteniet li fl-ahhar kien wasal iz-zmien li hu jaghmel il-kontijiet tieghu mal-gustizzja w mas-socjeta';

Ghall-dawn il-motivi l-Qorti tichad l-appell u tikkonferma s-sentenza appellata.

< Sentenza Finali >

-------------------------------TMIEM-------------------------------